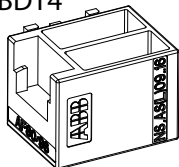


Test block
Testblock
Bloc test
Blocco di prova
Bloque de test
测试模块
Блок тестовый

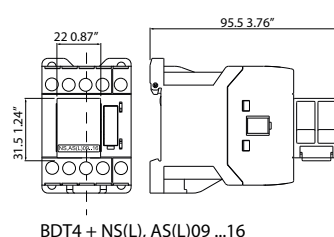
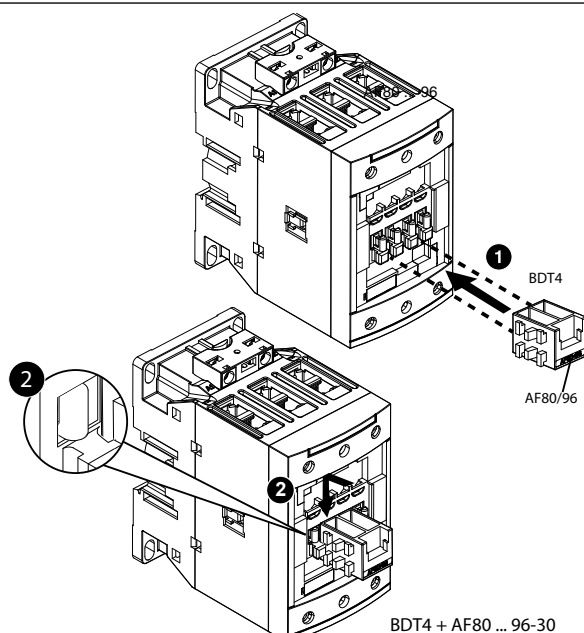
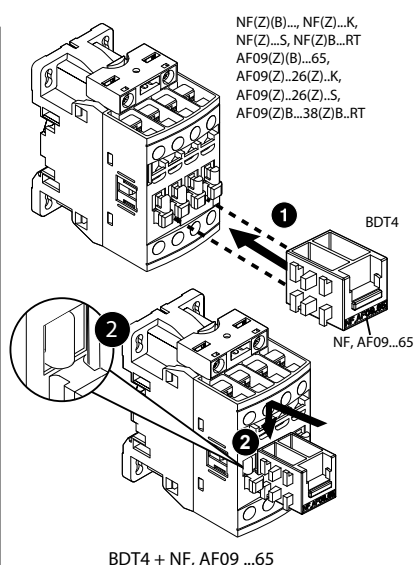
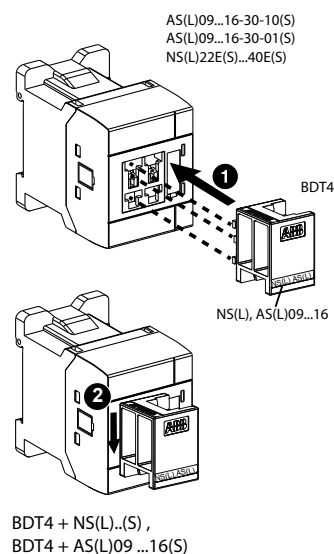
Operating instructions
Betriebsanleitung
Notice d'instruction
Istruzioni tecniche
Instrucciones de empleo
操作说明
Инструкция по эксплуатации

BDT4

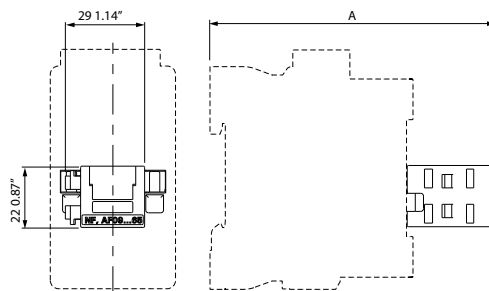


Warning! Do not use test block BDT4 for on-load switching. Use only for commissioning and maintenance.
Warnung! BDT4 nicht in normalen Betrieb benutzen. Nur für Inbetriebnahme und Service.
Attention! Ne pas utiliser le test bloc BDT4 pour commuter sous charge. Uniquement pour la mise en route et la maintenance.
Attenzione! Utilizzare il blocco di prova BDT4 solo in assenza di carico. Utilizzare solamente per attività di messa in servizio o manutenzione.
Atención! No utilice el bloque de test BDT4 para maniobras con carga eléctrica. Uso exclusivo en puestas en marcha y mantenimiento.
警告! 测试模块BDT4不能用于通断负载,只能用于调试或者维修时,空载状态下闭合接触器。
Предупреждение! Перед использованием тестового блока отключите нагрузку. Использовать только при обслуживании и установке.

Assembly - Anbau - Montage - Montaggio - Montaje - 安装 - Монтаж

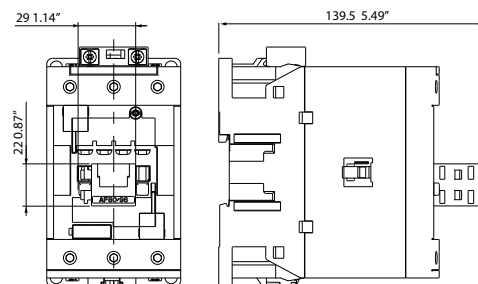


BDT4 + NS(L), AS(L)09 ...16



BDT4 +	A (mm inch)
NF, AF09...16	102.5 4.04"
AF26...38-30	111.5 4.39"
AF26...38-40	126.5 4.98"
AF40...65-30	136 5.35"
AF40...65-40	139 5.47"
AF40...65-22	139 5.47"

BDT4 +	A (mm inch)
NFZ...30, AF09Z...16Z...-30	122.5 4.82"
AF26Z...38Z-30...-30	131.5 5.18"



BDT4 + AF80 ... 96-30



Warning! Hazardous voltage! The operation, installation and servicing of this appliance must be carried out by a qualified electrician applying the relevant rules of the art, Installation standards and safety regulations. Do not touch live parts. Danger!



Warnung! Gefährliche Spannung! Die Inbetriebnahme und die Installation des vorhandenen Gerätes sowie jegliche Wartungsarbeiten müssen durch einen Fachelektriker, der die anerkannten technischen Regeln, die Montagenormen und die Sicherheitsvorschriften beachtet, durchgeführt werden. Spannung führende Teile nicht berühren. Lebensgefahr!

Avertissement! Tension électrique dangereuse! La mise en œuvre, l'installation de cet appareil et toute intervention doivent être effectuées par un électricien professionnel appliquant les règles de l'art, les normes d'installation et les règlements de sécurité. Ne pas toucher les pièces sous tension. Danger de mort!

Varning! Farlig spänning! Igångsättning och installation av apparaten samt alla ingrepp bör utföras av en kompetent elektriker enligt gällande installationsnormer och säkerhetsregler. Beröring av spänningsförande delar är förenat med livsfara!

Avvertenza! Tensione pericolosa! La messa in opera, l'installazione di questo apparecchio ed ogni tipo di intervento devono essere effettuati da un elettricista professionista il quale applichi le regole del mestiere, le norme di installazione ed i regolamenti di sicurezza. Non toccare le parti attive. Pericolo di vita!

¡Advertencia! ¡Tensión peligrosa! La puesta en aplicación, la instalación de este aparato y cualquier intervención deben realizarse por un electricista profesional que aplique las reglas del oficio, las normas de instalaciones y la reglamentación de seguridad. Las partes bajo tensión no deben tocarse. Peligro de muerte!

警告! 电压危险! 产品安装、操作、维修必须由具备资质的专业电工遵照相关制度、法规、安装标准及安全规范完成。务必不要触及带电部件,危险!

ОСТОРОЖНО! Опасное напряжение! Ввод в эксплуатацию, обслуживание и сервисные работы на оборудование должны производиться квалифицированным персоналом в соответствии с национальными стандартами и требованиями безопасности. Не дотрагивайтесь до токоведущих частей. Опасно!

ABB France

3, rue Jean Perrin

69680 Chassieu / France

www.abb.com/lowvoltage

ABB